# Fiche de données de sécurité
**selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

## RUBRIQUE 1: Identification de la substance/de la préparation et de la société/l'entreprise

· **1.1 Identificateur de produit**

· **Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313
· **1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées**
Pas d'autres informations importantes disponibles.
· **Emploi de la substance / de la préparation** Agent de métallurgie

· **1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité**
· **Producteur/fournisseur:**
Bison International
Dr.A.F.Philipsstraat 9
NL-4462 EW Goes
PO Box 160
NL-4460 AD Goes
tel. +31 88 3235700
fax. +31 88 3235800
e mail: sds@boltonadhesives.com

Bolton Swiss SA
Via Lisano 3
CH-6900 Massagno
Tel.: 091 960 45 90
email: sds@boltonadhesives.com

· **Service chargé des renseignements:** PSRA
· **1.4 Numéro d'appel d'urgence:**
Centre Suisse d'Information Toxicologique: tél. 145 (24h); de l'étranger: +41 44 251 51 51

## RUBRIQUE 2: Identification des dangers

· **2.1 Classification de la substance ou du mélange**
· **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**
Aerosol 3 H229 Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.

· **2.2 Éléments d'étiquetage**
· **Etiquetage selon le règlement (CE) n° 1272/2008**
Le produit est classifié et étiqueté selon le règlement CLP.
· **Pictogrammes de danger** néant
· **Mention d'avertissement** Attention
· **Mentions de danger**
H229 Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur.
· **Conseils de prudence**
P101 En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.
P102 Tenir hors de portée des enfants.
P210 Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
P251 Ne pas perforer, ni brûler, même après usage.
P410+P412 Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50 °C/122 °F.

(suite page 2)
CH

# Fiche de données de sécurité
## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

**Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313

(suite de la page 1)

· **2.3 Autres dangers**
· **Résultats des évaluations PBT et vPvB**
· **PBT:** Non applicable
· **vPvB:** Non applicable

## RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

· **3.2 Mélanges**
· **Description:** Produit pour usinage des métaux

| · **Composants dangereux:** | | |
|---|---|---|
| CAS: 10024-97-2<br>EINECS: 233-032-0<br>Reg.nr.: 01-2119970538-25 | oxyde nitreux<br>Ox. Gas 1, H270; Press. Gas (Liq.), H280; STOT SE 3, H336 | <1% |
| CAS: 102-71-6<br>EINECS: 203-049-8<br>Reg.nr.: 01-2119486482-31-XXXX | triéthanolamine<br>substance pour laquelle il existe, en vertu des dispositions communautaires, des limites d'exposition sur le lieu de travail | <1% |

· **Indications complémentaires:**
Pour le libellé des phrases de risque citées, se référer au chapitre 16.

## RUBRIQUE 4: Premiers secours

· **4.1 Description des premiers secours**
· **Remarques générales:** Aucune mesure particulière n'est requise.
· **Après inhalation:**
Donner de l'air frais, consulter un médecin en cas de troubles.
Aucune mesure particulière n'est requise.
· **Après contact avec la peau:** En règle générale, le produit n'irrite pas la peau.
· **Après contact avec les yeux:**
Rincer les yeux, sous l'eau courante, pendant plusieurs minutes, en écartant bien les paupières.
· **Après ingestion:** Si les troubles persistent, consulter un médecin.
· **4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés**
Pas d'autres informations importantes disponibles.
· **4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires**
Pas d'autres informations importantes disponibles.

## RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

· **5.1 Moyens d'extinction**
· **Moyens d'extinction:** Adapter les mesures d'extinction d'incendie à l'environnement.
· **5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**
Pas d'autres informations importantes disponibles.

(suite page 3)

# Fiche de données de sécurité
**selon OChim 2015 – RS 813.11**

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

**Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313

(suite de la page 2)

· **5.3 Conseils aux pompiers**
· **Equipement spécial de sécurité:** Aucune mesure particulière n'est requise.

## RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

· **6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**
Pas nécessaire
· **6.2 Précautions pour la protection de l'environnement:**
Aucune mesure particulière n'est requise.
· **6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage:**
Recueillir les composants liquides à l'aide d'un produit absorbant.
· **6.4 Référence à d'autres rubriques**
Aucune substance dangereuse n'est dégagée.
Afin d'obtenir des informations pour une manipulation sûre, consulter le chapitre 7.
Afin d'obtenir des informations sur les équipements de protection personnels, consulter le chapitre 8.
Afin d'obtenir des informations sur l'élimination, consulter le chapitre 13.

## RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

· **7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger**
Aucune mesure particulière n'est nécessaire en cas de bonne utilisation.
· **Préventions des incendies et des explosions:** Aucune mesure particulière n'est requise.

· **7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités**
· **Stockage:**
· **Exigences concernant les lieux et conteneurs de stockage:**
Respecter les prescriptions légales pour le stockage des emballages sous pression.
· **Indications concernant le stockage commun:** Pas nécessaire
· **Autres indications sur les conditions de stockage:** Néant.
· **Classe de stockage:** 2 B
· **7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)** Pas d'autres informations importantes disponibles.

* 
## RUBRIQUE 8: Contrôles de l’exposition/protection individuelle

· **8.1 Paramètres de contrôle**

| · **Composants présentant des valeurs-seuil à surveiller par poste de travail:** | |
|---|---|
| **10024-97-2 oxyde nitreux** | |
| VME | Valeur momentanée: 364 mg/m³, 200 ppm<br>Valeur à long terme: 182 mg/m³, 100 ppm<br>R2f R2d; |
| **102-71-6 triéthanolamine** | |
| VME | Valeur momentanée: 10 e mg/m³<br>Valeur à long terme: 5 e mg/m³<br>SSc; |

(suite page 4)

CH

# Fiche de données de sécurité
## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

**Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313

(suite de la page 3)

· **Remarques supplémentaires:**
Le présent document s'appuie sur les listes en vigueur au moment de son élaboration.

· **8.2 Contrôles de l'exposition**
· **Indications complémentaires pour l'agencement des installations techniques:**
Sans autre indication, voir point 7.
· **Equipement de protection individuel:**
· **Mesures générales de protection et d'hygiène:**
Respecter les mesures de sécurité usuelles pour l'utilisation de produits chimiques.
Se laver les mains avant les pauses et en fin de travail.
· **Protection respiratoire:** N'est pas nécessaire
· **Protection des mains:**
Le matériau des gants doit être imperméable et résistant au produit / à la substance / à la préparation.
Choix du matériau des gants en fonction des temps de pénétration, du taux de perméabilité et de la dégradation.
· **Matériau des gants**
Épaisseur du matériau recommandée: > 0,12 mm
Caoutchouc nitrile
· **Temps de pénétration du matériau des gants**
Pour le mélange des produits chimiques mentionnés ci-dessous, le temps de pénétration doit être d'au moins 10 minutes (perméabilité selon la norme EN 374 section 3: taux 1).
· **Protection des yeux:** Pas nécessaire

## RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

· **9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles**
· **Indications générales**

| | |
|---|---|
| · **État physique** | Aérosol |
| · **Couleur:** | Selon désignation produit |
| · **Odeur:** | Caractéristique |
| · **Seuil olfactif:** | Non déterminé |
| · **Point de fusion/point de congélation:** | 0 °C |
| · **Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition:** | 100 °C |
| · **Inflammabilité (solide, gaz):** | Non applicable |
| · **Limites d'explosion:** | |
| · **Inférieure:** | 2,6 Vol % |
| · **Supérieure:** | 12,6 Vol % |
| · **Point d'éclair** | Non applicable, s'agissant d'un aérosol |
| · **Température de décomposition:** | Non déterminé |
| · **valeur du pH:** | Non déterminé |
| · **Viscosité:** | |
| · **Cinématique:** | Non déterminé |
| · **Dynamique à 20 °C:** | 0,952 mPas |
| · **Solubilité dans/miscibilité avec l'eau:** | Pas ou peu miscible |

(suite page 5)

# Fiche de données de sécurité
## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

**Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313

(suite de la page 4)

| | |
|---|---|
| · **Coefficient de partage: n-octanol/eau:** | Non déterminé |
| · **Pression de vapeur à 20 °C:** | 23 hPa |
| · **Pression de vapeur à 50 °C:** | 123 hPa |
| · **Densité et/ou densité relative** | |
| · **Densité à 20 °C:** | 1,04 g/cm³ |
| · **Densité relative** | Non déterminé |
| · **Densité de vapeur:** | Non déterminé |
| · **9.2 Autres informations** | Toutes les données physiques pertinentes ont été déterminées pour le mélange. Toutes les données non déterminés ne sont pas mesurables ou non pertinentes pour la caractérisation du mélange. |
| · **Aspect:** | |
| · **Forme:** | Aérosol |
| · **Indications importantes pour la protection de la santé et de l'environnement ainsi que pour la sécurité** | |
| · **Température d'auto-inflammabilité:** | Le produit ne s'enflamme pas spontanément. |
| · **Propriétés explosives:** | Non déterminé |
| · **Teneur en solvants:** | |
| · **Solvants organiques:** | 0,4 % |
| · **Eau:** | 98,6 % |
| · **VOC (CE)** | 0,40 % |
| · **VOCV (CH)** | 0,00 % |
| · **Teneur en substances solides:** | 0,0 % |
| · **Masse moléculaire** | 18,02 g/mol |
| · **Changement d'état** | |
| · **Taux d'évaporation:** | Non applicable. |
| · **Informations concernant les classes de danger physique** | |
| · **Substances et mélanges explosibles** | néant |
| · **Gaz inflammables** | néant |
| · **Aérosols** | Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. |
| · **Gaz comburants** | néant |
| · **Gaz sous pression** | néant |
| · **Liquides inflammables** | néant |
| · **Matières solides inflammables** | néant |
| · **Substances et mélanges autoréactifs** | néant |
| · **Liquides pyrophoriques** | néant |
| · **Matières solides pyrophoriques** | néant |
| · **Matières et mélanges auto-échauffants** | néant |
| · **Substances et mélanges qui dégagent des gaz inflammables au contact de l'eau** | néant |
| · **Liquides comburants** | néant |
| · **Matières solides comburantes** | néant |

(suite page 6)

CH

# Fiche de données de sécurité
## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

**Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313

(suite de la page 5)

| | |
|---|---|
| · **Peroxydes organiques** | néant |
| · **Substances ou mélanges corrosifs pour les métaux** | néant |
| · **Explosibles désensibilisés** | néant |

## RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

· **10.1 Réactivité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
· **10.2 Stabilité chimique**
· **Décomposition thermique/conditions à éviter:** Pas de décomposition en cas d'usage conforme.
· **10.3 Possibilité de réactions dangereuses** Aucune réaction dangereuse connue.
· **10.4 Conditions à éviter** Pas d'autres informations importantes disponibles.
· **10.5 Matières incompatibles:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
· **10.6 Produits de décomposition dangereux:**
Pas de produits de décomposition dangereux connus

## RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

· **11.1 Informations sur les effets toxicologiques**
· **Toxicité aiguë**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

| · **Valeurs LD/LC50 déterminantes pour la classification:** | | |
|---|---|---|
| **10024-97-2 oxyde nitreux** | | |
| Inhalatoire | LC50/4 h | 1,06 mg/l (rat) |
| **102-71-6 triéthanolamine** | | |
| Oral | LD50 | 8000 mg/kg (rat) |

· **Effet primaire d'irritation:**
· **Corrosion cutanée/irritation cutanée**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
· **Lésions oculaires graves/irritation oculaire**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
· **Sensibilisation respiratoire ou cutanée**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
· **Mutagénicité sur les cellules germinales**
Non applicable
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
· **Cancérogénicité**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
· **Toxicité pour la reproduction**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
· **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition unique**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
· **Toxicité spécifique pour certains organes cibles - exposition répétée**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

(suite page 7)

# Fiche de données de sécurité
## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

**Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313

(suite de la page 6)

· **Danger par aspiration**
Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.
· **Indications toxicologiques complémentaires:**
· **Effets aigus (toxicité aiguë, irritation et corrosivité)** Non applicable
· **Sensibilisation** Non applicable
· **Toxicité par administration répétée** Non applicable
· **11.2 Informations sur les autres dangers**

· **Propriétés perturbant le système endocrinien**
Aucun des composants n'est compris.

## RUBRIQUE 12: Informations écologiques

· **12.1 Toxicité**
· **Toxicité aquatique:** Pas d'autres informations importantes disponibles.
· **12.2 Persistance et dégradabilité** Pas d'autres informations importantes disponibles.
· **12.3 Potentiel de bioaccumulation** Pas d'autres informations importantes disponibles.
· **12.4 Mobilité dans le sol** Pas d'autres informations importantes disponibles.
· **12.5 Résultats des évaluations PBT et VPVB**
· **PBT:** Non applicable
· **vPvB:** Non applicable
· **12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien**
Le produit ne contient pas de substances avec des propriétés perturbatrices endocriniennes.
· **12.7 Autres effets néfastes**
· **Autres indications écologiques:**
· **Indications générales:** En général non polluant

## RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

· **13.1 Méthodes de traitement des déchets**
· **Recommandation:**
Ne doit pas être évacué avec les ordures ménagères. Ne pas laisser pénétrer dans les égouts.
Evacuation conformément aux prescriptions légales.

· **Emballages non nettoyés:**
· **Recommandation:**
Les emballages ne pouvant pas être nettoyés doivent être évacués de la même manière que le produit.

## RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

· **14.1 Numéro ONU**
· **ADR/ADN, IMDG, IATA** UN1950

· **14.2 Désignation officielle de transport de l'ONU**
· **ADR/ADN** 1950 AÉROSOLS

(suite page 8)

# Fiche de données de sécurité
## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

**Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313

(suite de la page 7)

| | |
|---|---|
| · **IMDG** | AEROSOLS |
| · **IATA** | AEROSOLS, non-flammable |
| · **14.3 Classe(s) de danger pour le transport** | |
| · **ADR/ADN** | |
|  | |
| · **Classe** | 2 5A Gaz. |
| · **Étiquette** | 2.2 |
| · **IMDG, IATA** | |
|  | |
| · **Class** | 2.2 Gaz. |
| · **Label** | 2.2 |
| · **14.4 Groupe d'emballage** | |
| · **ADR/ADN, IMDG, IATA** | néant |
| · **14.5 Dangers pour l'environnement:** | |
| · **Marine Pollutant:** | Non |
| · **14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur** | Attention: Gaz. |
| · **Indice Kemler:** | - |
| · **No EMS:** | F-D,S-U |
| · **Stowage Code** | SW1 Protected from sources of heat.<br>SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters. |
| · **Segregation Code** | SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:<br>Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.<br>For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:<br>Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.<br>For WASTE AEROSOLS:<br>Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. |
| · **14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol et au recueil IBC** | Non applicable |

(suite page 9)

CH

# Fiche de données de sécurité
## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

**Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313

(suite de la page 8)

| | |
|---|---|
| · **Indications complémentaires de transport:** | |
| · **Quantity limitations** | On passenger aircraft/rail: 75 kg<br>On cargo aircraft only: 150 kg |
| · **ADR/ADN** | |
| · **Quantités limitées (LQ)** | 1L |
| · **Quantités exceptées (EQ)** | Code: E0<br>Non autorisé en tant que quantité exceptée |
| · **Catégorie de transport** | 3 |
| · **Code de restriction en tunnels** | E |
| · **IMDG** | |
| · **Limited quantities (LQ)** | 1L |
| · **Excepted quantities (EQ)** | Code: E0<br>Not permitted as Excepted Quantity |
| · **"Règlement type" de l'ONU:** | UN 1950 AÉROSOLS, 2.2 |

## RUBRIQUE 15: Informations réglementaires

· **15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement**
822.115, Ordonnance sur la protection des jeunes travailleurs - OLT 5 et 822.115.2, Ordonnance du DEFR sur les travaux dangereux pour les jeunes ne sont pas applicables.
822.111, OLT 1 et 822.111.52, Ordonnance du DEFR sur les activités dangereuses ou pénibles en cas de grossesse et de maternité ne sont pas applicables.

· **Directive 2012/18/UE**
· **Substances dangereuses désignées - ANNEXE I** Aucun des composants n'est compris.
· **RÈGLEMENT (CE) N° 1907/2006 ANNEXE XVII** Conditions de limitation: 3

· **Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques – Annexe II**
Aucun des composants n'est compris.

· **RÈGLEMENT (UE) 2019/1148**

· **Règlement (CE) n° 273/2004 relatif aux précurseurs de drogues**
Aucun des composants n'est compris.

· **Règlement (CE) n° 111/2005 fixant des règles pour la surveillance du commerce des précurseurs des drogues entre la Communauté et les pays tiers**
Aucun des composants n'est compris.

· **Prescriptions nationales:**

· **Classe de pollution des eaux:**
Waterbezwaarlijkheid (NL): B(4)
classe B (Classification propre)
· **VOC (CE)** 0,40 %
· **VOCV (CH)** 0,00 %

(suite page 10)

CH

# Fiche de données de sécurité
## selon OChim 2015 – RS 813.11

Date d'impression : 16.07.2026 Révision: 16.07.2026
Numéro de version 38 (remplace la version 37)

**Nom du produit:** GRF GASLEAKDETECTOR AE 400ML*12 L313

(suite de la page 9)

· **15.2 Évaluation de la sécurité chimique:**
Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée.

## RUBRIQUE 16: Autres informations

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

· **Phrases importantes**
H270 Peut provoquer ou aggraver un incendie; comburant.
H280 Contient un gaz sous pression; peut exploser sous l'effet de la chaleur.
H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.
· **Classification selon le règlement (CE) n° 1272/2008**
La classification du mélange s'appuie généralement sur la méthode de calcul en utilisant les données des substances conformément au règlement (CE) n° 1272/2008.

| | |
|---|---|
| Aérosols, Section 2.3.1 | Règles d'extrapolation |

· **Service établissant la fiche technique:** PSRA
· **Contact:** PSRA
· **Date de la version précédente:** 22.01.2022
· **Numéro de la version précédente:** 37
· **Acronymes et abréviations:**
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
DOT: US Department of Transportation
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Aerosol 3: Aérosols – Catégorie 3
Ox. Gas 1: Gaz comburants – Catégorie 1
Press. Gas (Liq.): Gaz sous pression – Gaz liquéfié
STOT SE 3: Toxicité spécifique pour certains organes cibles (exposition unique) – Catégorie 3
· *** Données modifiées par rapport à la version précédente**

CH